

## HOTĂRÂREA NR. 32

din data de 18.02.2020

**privind modificarea HCL nr. 287/20.12.2019 referitoare la aprobarea dării în administrare a bunului imobil “patinoar artificial în suprafața de 600 metri patrati” și stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2020**

Consiliul Local al municipiului Turda întrunit în ședința extraordinară din data de 18.02.2020.

Luând în considerare *proiectul de hotărâre* privind modificarea HCL nr. 287/20.12.2020 referitoare la aprobarea dării în administrare a bunului imobil “patinoar artificial în suprafața de 600 metri patrati.” și stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2020, proiect elaborat din inițiativa Primarului Municipiului Turda, domnul Cristian Octavian Matei;

Având în vedere *raportul de specialitate* al Serviciului Administratie Publica Locala, precum și *avizul* comisiei de specialitate nr. 1 – pentru *buget-finante, prognoze economice, investitii* și al comisiei de specialitate nr. 3 – pentru *urbanism și amenajarea teritoriului, administrarea domeniului public și privat, protecția mediului, investitii*, ale Consiliului Local al Municipiului Turda;

În conformitate cu prevederile art. 136 alin (1), (2) și (4) din Constituția României, art. 867-870 din Codul Civil Roman, cu prevederile legii 213/1998 privind bunurile proprietate publică, precum și ale art. 129, alin. 6, lit. c, art. 196, alin. 1, lit. a, art. 197, din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ, precum și ale Regulamentului de organizare și funcționare al Consiliului Local al Municipiului Turda;

### HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** Se aprobă modificarea art. 1 al HCL nr. 287/20.12.2019 *privind aprobarea dării în administrare a bunului imobil “patinoar artificial în suprafața de 600 metri patrati.” și stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2020*, după cum urmează:

**“Art. 1. Se aprobă darea în administrare către societatea Domeniul Public Turda S.A. a imobilului patinoar artificial în suprafață de 600 mp până la data de 30 noiembrie 2021. Administratorul va achita proprietarului o redevență în valoare de 1500 lei, pentru fiecare lună calendaristică de funcționare. În cazul în care patinoarul va funcționa pe fracțiuni de lună, redevența se va achita proporțional cu numărul de zile de funcționare.”**

**Art. 2.** În termen de 5 zile de la adoptarea prezentei hotărâri se va încheia un act adițional la contractul de administrare nr. 27.863/23.12.2019, încheiat între Municipiul Turda și Societatea Domeniul Public Turda S.A, care va cuprinde modificările intervenite conform prezentei hotărâri.

**Art. 3.** Se împuternicește Primarul Municipiului Turda, dl. Cristian Octavian Matei să semneze, în numele și pe seama Municipiului Turda actul adițional la contractul de dare în administrare.

**Art. 4.** Celelalte prevederi ale HCL nr. 287/20.12.2019, rămân neschimbate.

**Art. 5.** Prezenta hotărâre se comunică prin intermediul Secretarului general al municipiului Turda, în termenul prevăzut de lege. Primarului municipiului Turda, Instituției Prefectului Județului Cluj, precum și Serviciului Administrație Publică Locală, Direcției Tehnice și Direcției Economice, reprezentantului Municipiului Turda în AGA la Societatea Domeniul Public Turda SA, societății Domeniul Public Turda S.A., în vederea ducerii la îndeplinire și se aduce la cunoștință publică prin afișare la sediul Consiliului Local Turda și postare pe pagina de internet [www.primariaturda.ro](http://www.primariaturda.ro).

**PREȘEDINTE DE SEDINȚĂ,**

Anca Doru Paul Ioan



**CONTRASEMNEAZĂ**

**SECRETARUL** general al  
municipiului TURDA,  
Jr. Paula Letiția Mic



**VOTURI:** pentru 17

împotriva -

abțineri -

Numărul total al consilierilor în funcție este 21.

Numărul consilierilor participanți la vot este 17.



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIUL TURDA  
Piața 1 Decembrie 1918, nr. 28  
Tel: 0264/313160 Fax: 0264/317081  
E-mail: [contact@primariaturda.ro](mailto:contact@primariaturda.ro)  
Web site: [www.primariaturda.ro](http://www.primariaturda.ro)

Nr. 3659 / 17.02.2020

### RAPORT DE SPECIALITATE

Proiectul de hotarare supus dezbaterii Consiliului Local al Municipiului Turda priveste aprobarea modificarii art 1 al **HCL nr. 287/20.12.2019 privind aprobarea darii in administrare a bunului imobil "patinoar artificial in suprafata de 600 metri patrati."** si stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2021"

Unitatea administrativ teritoriala Municipiul Turda a desfasurat, la nivelul anului 2017, procedura de achiziție publică a patinoarului, în conformitate cu prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, si ale H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

Din necesitatea reglementarii situatiei juridice si faptice a imobilului patinoar, in baza HCL 380/2017 Consiliul Local a aprobat inscrierea in evidentele proprietatii publice a municipiului Turda a investitiei "*patinoar artificial in suprafata de 600 mp.*"

Consecutiv, forul deliberativ al Municipiului Turda a aprobat darea in administrare a patinoarului catre societatea Domeniul Public Turda S.A. pana in februarie 2021. Redeventa a fost stabilita la 1500 lei/luna.

De asemenea, in vederea functionarii in bune conditi a patinoarului, pentru perioada 2019-2021 au fost aprobate tarife pentru acces la patinoar diferite pe categorii de varsta, iar pentru perioada lunii februarie 2020 respectiv a anului 2021 au fost stabilite tarife speciale tinand seama de faptul ca in aceasta luna, din experienta anilor precedenti a rezultat faptul ca incasarile scad drastic.

In acest sens, se impune modificarea hotararii **HCL nr. 287/20.12.2019 privind aprobarea darii in administrare a bunului imobil "patinoar artificial in suprafata de 600 metri patrati."** si stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2021", in sensul stabilirii unei redevente doar pentru perioada de functionare a patinoarului, pentru perioada de vara nejustificandu-se o astfel de plata, avand in vedere ca redeventa presupune o cota platibila la anumite intervale si care provine din rezultatul unei exploatare.

Avand in vedere ca, potrivit destinatiei sale, exploatarea patinoarului, nu poate avea loc decat in perioada rece a anului, implicit redeventa ar trebui datorata numai in perioada in care este folosita proprietatea municipiului in scop productiv.

**Pentru restul perioadei, administratorul este tinut sa respecte celelalte obligatii prevazute de lege si cele cuprinse in contractul de administrare.**

**De asemenea, intrucat ulterior inchiderii patinoarului, exisata o perioada de timp in care terenul este adus la forma initiala, propunerea administratorului a fost sa se mentina perioada de administrarea si dupa ce se inchide sezonul 2020-2021, pana la deschiderea noului sezon 2021-2022.**

In considerarea celor expuse va solicitam adoptarea proiectului de hotarare in forma prezentata.

  
DIRECTOR EXECUTIV DIRECTIA TEHNICA  
OVIDIU LUCIAN GAINA

SEF SERVICIU ADMINISTRATIE PUBLICA LOCALA  
IOANA URSULA IFTIME



## REFERAT DE APROBARE

Proiectul de hotarare supus dezbaterii Consiliului Local al Municipiului Turda priveste aprobarea modificarii art 1 al **HCL nr. 287/20.12.2019 privind aprobarea darii in administrare a bunului imobil "patinoar artificial in suprafata de 600 metri patrati."** si stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2021"

In vederea functionarii in bune conditii a patinoarului pentru perioada 2019-2021 sunt necesare unele reconsiderari ale contractului de administrare.

Avand in vedere experienta anilor precedenti si faptul ca prin redeventa se intelege o cota care provine din rezultatul unei exploatare, platita la anumite intervale si ca, potrivit destinatiei sale, exploatarea patinoarului, nu poate avea loc decat in perioada rece a anului, implicit redeventa ar trebui datorata numai in perioada in care este folosita proprietatea municipiului in scop productiv.

In acest sens, se impune modificarea hotararii **HCL nr. 287/20.12.2019 privind aprobarea darii in administrare a bunului imobil "patinoar artificial in suprafata de 600 metri patrati."** si stabilirea tarifelor de acces patinoar pentru sezonul 2019-2021", in sensul stabilirii unei redevente doar pentru perioada de functionare a patinoarului, pentru perioada de vara nejustificandu-se o astfel de plata.

Pentru restul perioadei, administratorul este tinut sa respecte celelalte obligatii prevazute de lege si cele cuprinse in contractul de administrare.

De asemenea, intrucat ulterior inchiderii patinoarului, exista o perioada de timp in care terenul este adus la forma initiala si, de asemenea intre administratia prezenta si cea care va urma dupa expirarea perioadei prevazuta in contract, va exista o perioada in care terenul nu va fi in administrarea si gospodarierea nimanui, este necesara mentinerea perioadei de administrare, pana la deschiderea noului sezon 2021-2022.

In considerarea celor expuse va solicit adoptarea proiectului de hotarare in forma prezentata.

**PRIMARUL MUNICIPIULUI TURDA**  
**CRISTIAN OCTAVIAN MATEI**



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIULUI TURDA  
CONSILIUL LOCAL  
COMISIA DE SPECIALITATE NR. 1  
NR. 93 DIN 17.02.2020

## RAPORT

la proiectul de hotărâre privind modificarea HCL 287/2019 privind  
aprobarea domi în administrație a bunului imobil  
"Pătură artificială în suprafață de 600 mp" și stabilirea  
tarifelor de acces pătură pt sezonul 2019-2021

Având în vedere: raportul de spec. al SAPM 3.659/2020

În temeiul prevederilor: art 136, alin 1, alin 2, alin 4 din  
Constituția României

- art 867 - 870 din Codul Civil Român

- Legea 213/1998

- OUG 57/2019

Pentru considerentele arătate mai sus, comisia de specialitate avizează  
favorabil

Președintele comisiei



Secretarul comisiei



ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
MUNICIPIULUI TURDA  
CONSILIUL LOCAL  
COMISIA DE SPECIALITATE NR. 3  
NR. 93 DIN 17.02.2020

## RAPORT

la proiectul de hotărâre privind

modificarea HCL nr. 287/20.12.2019 referitoare la aprobarea  
dărilor în administrare a terenului înscris în planul "patrimoniu artificial  
în suprafață de 600 metri pătrați" nr. 01-5/2019 taro-felaz  
de acces patrimoniu pentru anul 2019-2021.

Având în vedere:

- referențial de aprobare
- raportul de specialitate

În temeiul prevederilor:

- OUG nr. 57/2019

Pentru considerentele arătate mai sus, comisia de specialitate nr. 3

avizând proiectul de hotărâre

Președintele comisiei



Secretarul comisiei